



## Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 4

### Damonda da bagheggiar

#### Nr. 2011-1009

**Datum da publicaziun:** 28 da schaner 2011

**Il patrun:** Armin Manetsch, Via America 8, 7183 Mumpé Medel

**Il representant:** Armin Manetsch, Via America 8, 7183 Mumpé Medel

**Object:** Suschna per automat da scargar fein, parcella 2506, Crestas, 7180 Disentis/Mustér

#### Nr. 2011-1010

**Datum da publicaziun:** 28 da schaner 2011

**Il patrun:** Vischnaunca politica, Caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér

**Il representant:** Iso Mazzetta biro d'inschignier, Via principala 125, 7166 Trun

**Object:** Sanaziun dalla Via Faltscharidas, parcella nr. 3019, Via Faltscharidas, 7180 Disentis/Mustér

#### Nr. 2011-1011

**Datum da publicaziun:** 28 da schaner 2011

**Il patrun:** Societad da bagheggiar BGS Cuoz, Gassa da Cuoz 21, 7186 Segnas

**Il representant:** Societad da bagheggiar BGS Cuoz, c/o Albert Dettling, biro d'architectura, caum postal 65, 7188 Sedrun

**Object:** Casa nova da pliras habitaziuns, parcella 1221, Gassa da Cuoz 19, 7186 Segnas

#### Nr. 2011-1012

**Datum da publicaziun:** 28 da schaner 2011

**La patruna:** Margrit Maissen, Oberfeldstrasse 104, 8408 Winterthur

**La representanta:** Margrit Maissen, Oberfeldstrasse 104, 8408 Winterthur

**Object:** Construcziun d'in niev local per uaffens da curtin e lavurs da sanaziun vid la casa, parcella nr. 447, Via Chischners (Mumpé Tujetsch), 7186 Segnas

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.

L'investia publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da bagheggiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla instanza da bagheggiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e sutta-secretta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 24-1-2011

*Uffici da bagheggiar Disentis/Mustér*

---

### Votaziun federala e votaziuns communalas

La documentaziun da votar duess mintga votant(a) haver obtenui. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediatamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 11 da fevrier 2011 allas 17.00** tier l'administraziun communal (tel. 081 920 36 36).

#### **Levgiament da votar**

Mintga votant(a) ha la pusseivladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella osservar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar e metter quels en la cuviarta da votar e serrar giu ella.
2. Metter la cuviarta da votar ensemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta, cun la quala Vus haveis obtenui la documentaziun da votaziun.



3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta (**suppli-cau da francar**) ni directamein fierer en la scafka da brevs dalla casa communal. Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la sonda, ils 12 da fevrer 2011 allas 12.00 tier l'administraziun communal. Il certificat dil dretg da votar ei da suttascriver. **Senza Vossa suttascripzion cun agen maun ei la votaziun nunvaleivla.**

*Suprastanza communal Disentis/Mustér*

---

### Inscripziuns

Adina puspei constatein nus ch'inscripziuns e tablas da reclama corrispundan buca allas prescripziuns dil reglament davart il lungatg ufficial communal e las prescripziuns da baghegiar.

Tenor art. 7 dil reglament davart il lungatg ufficial communal ston inscripziuns drizzadas alla publicitat e reclamas stablas, che pretendan ina lubientscha communal, esser romontschas. Cun quella formulaziun han las autoritads encuretg sligiaziuns per mantener la fatscha romontsch da nossa vischunaunca, quei che vegn era apprezziau da nos hospes.

Nus supplichein perquei da risguardar per tablas ed inderzs da reclama las prescripziuns davart il diever dil lungatg ufficial communal. Bien engraziamenti per la collaboraziun.

*Suprastanza communal Disentis/Mustér*

---

### Taglia da tgauns 2011

Naven d'immediat **entochen la fin fevrer 2011** san las marcas da tgauns vegnir retratgas tier l'administraziun communal.

**La taglia da tgauns munta pigl emprem tgaun frs. 120.–, per mintg'ulteriur tgaun ella casada frs. 180.–per onn.**

Per scadin tgaun sur treis meins che vegn tenius sin territori dalla vischunaunca ei da pagar ina taglia. Tgauns da polizia, da lavinas, per tschocs e suords ein deliberai dalla taglia, ston denton purtar la marca da tgauns.

Nus supplichein da comunicar all'administraziun communal midadas, q.v.d. tals che han retratg 2010 ina marca da tgauns ed han **buca pli il tgaun, ni novs possessurs da tgauns.**

Naven dils 1-1-2007 ston tutt tgauns esser marcati cun in microchip ni cun in tetovaziun bein veseiva. Il tgaun sto era esser registraus tier la Animal Identity Service AG (Anis), Berna. Nus supplichein tut ils possessurs da tgauns da risguardar quellas prescripziuns.

Plinavon fagein nus attents Vus sin suandontas prescripziuns:

### Cuors da tgauns – cuors obligatori

**Cuors teoretic, artechel 68 alinea 1, ordinaziun davart la protecziun d'animals**

Tgi che ha aunc mai possedu in tgaun ei obligaus d'absolver il cuors teoretic avon che cumprar in tgaun. Quei vala per mintga possessur da tgauns che sa buca demussar ch'el ha gia possedu in tgaun avon ils 1-9-2008.

**Cuors pratic, artechel 68 alinea 2, ordinaziun davart la protecziun d'animals**

Enteifer igl emprem onn da cumpra sto mintga possessur cumprovar il mussament dil cuors pratic. Quei vala per mintga tgaun che vegn ni ei gia vegnius cumbraus suenter ils 1-9-2008. Quei cuors sto vegnir absolvius cun mintga niev tgaun.



Igl attest dil cuors sto vegnir presentaus tier la retratga dalla marca da tgauns per igl onn 2011.  
Ulterius informaziuns anfleis vus sut [www.bvet.admin.ch](http://www.bvet.admin.ch) ni sut [www.fludog.ch](http://www.fludog.ch).

*Administraziun communala Disentis/Mustér*

---

### Vischunaunca Disentis/Mustér

#### *Plan da quartier Pignola*

En applicaziun d'art. 18 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori (KRVO/OPT) ha liug l'exposizion publica dil plan da quartier Pignola, sco era l'exposizion publica dil reggruppament da terren (possess vegl e nova repartiziun) el senn dils art. 31 e 32 OPT.

#### *Object della planisaziun da quartier:*

Zona da mistregn a Pignola (Segnas)

#### *Documents da publicaziun dalla planisaziun d'areal:*

- Plan da quartier 1:1000
- Prescripziuns dil plan da quartier Pignola
- Rapport da planisaziun e cooperaziun

*Temps da publicaziun:* 30 dis (naven dils 28 da schaner 2011 tochen ils 28 da fevrer 2011)

*Liug da publicaziun:* Administraziun communala Disentis/Mustér

Duront las uras da spurtegl, tel. 081 920 36 46 duront il temps d'exposizion sa scadina persuna inoltrar el senn dallas prescripziuns d'art. 18 OPT alla suprastanza communal a secret propostas ed objecziuns. La protesta el senn dils art. 31 e 33 OPT ei da motivar a secret e medemamein d'inoltrar alla suprastanza communal.

Disentis/Mustér, ils 24-1-2011

*Suprastanza communal Disentis/Mustér*

---

### Alarm d'emprova

Tenor communicaziun digl Uffeci da militar e dalla protecziun civila dil Grischun ha liug en l'entira Svizzera

**mesjamna, ils 2 da fevrer 2011**  
**allas 13.30/14.00 alarm general**  
**allas 14.15 alarm d'aua**

Ei setracta d'alarms d'emprova tier ils quals ei vegn examinau d'ina vart sche las sirenas funcziuneschan e da l'autra vart vegn dau la pusseivladad d'emprender d'enconuscher ils differents tuns d'alarm.

### **Alarm general**

Cun quei alarm vegn la populaziun alarmada en cass da prighel smanatschont. Il signal «alarm general» ha in tun che crescha e sbassa e che cuoza ina minuta. Aschinavon ch'il signal «alarm general» avisescha **ordeifer igl alarm d'emprova**, lu significhescha quei ch'ina periclitaziun dalla populaziun ei pusseivla.

En quei cass vegn supplicau la populaziun da tedlar il radio DRS 1, da suandar las ordinaziuns dallas autoritads e d'informar ils vischins.

### **Alarm d'aua**

Igl alarm d'aua vegn menaus atras allas 14.15. In tun bass interruts regulau che cuoza sis minutias. La populaziun sto interrender neginas mesiras. Igl alarm d'aua vegn ins ad udir mo el territori nua ch'ei sesanfla lags da fermada. Dils plans cul territori periclitau sa vegnir priu investa tier l'administraziun



communala. Aschinavon ch'il signal «alarm d'aua» avisescha **ordeiferigl alarm d'emprova**, lu significhescha quei ch'ina periclitaziun dalla populaziun ei pusseivla. En quei cass vegn supplicau da bandunar immediat il territori periclitau.

Ulteriuras indicaziuns e reglas ein d'anflar sin las davosas paginas el cudisch da telefon, sut «Alarm dalla populaziun en cass da prighel acut».

**Niev san ins leger las informaziuns sin teletext, pagina 662 ed era egl internet [www.sirenentest.ch](http://www.sirenentest.ch).**

Bien engraziament per Vossa capientscha.  
*Suprastanza communala Disentis/Mustér*

---

### Controlla da habitonts

#### **Mortori**

**Maria Ursulina Truaisch**, naschida ils 4-5-1933, morta ils 23-1-2011.

---

#### **Vischinadi Mompé-Medel**

##### **Radunanza generala**

**Sonda, ils 29 da schaner 2011 allas 20.15 el local dalla stalla dad Armin Manetsch.**

#### **Tractandas:**

1. Beinvegni
2. Elecziun d'in dumbravuschs
3. Prelecziun ed approbaziun dil protocol
4. Rapport dil president
5. a) Rapport dil cassier  
b) Rapport dils revisurs
6. Elecziuns
7. Structura futur dil vischinadi Mompé-Medel
8. Lavor cumina
9. Varia

Cordialmein envida  
*La suprastanza*

---

#### **Uniun samaritana Mustér**

**Cuors: Agid d'urgenza tier affons pigns  
(Notfälle bei Kleinkindern)**

**Duas sondas suentermiezdi, ils 12 ed ils 19 da fevrer 2011 mintgamai dallas 13.30–17.30.** Il cuors sedrezza a mummas e babs, tattas e tats ed a tut quels che han da far cun affons pigns.

Ulterior sclariment ed annunzias entochen **igl 1. da fevrer 2011** tier: Yvonne Flepp, 081 947 50 35, e-mail: [yvonne.flepp@kns.ch](mailto:yvonne.flepp@kns.ch).

---

#### **Uniun da gimnastica UGM**

**Invit alla radunanza generala**

**Venderdis, ils 4 da fevrer** allas 19.30 el hotel La Furca.

Cordialmein envida  
*La suprastanza*



**Uniun samaritana Mustér**  
**Trenament BLS-AED**

Teoria e trenament tenor las novas directivas.

**Gliendisdis, ils 7 da fevrer 2011 en casa da scola Mustér, local samaritan**  
**1. gruppia: 19.00–20.00 / 2. gruppia: 20.00–21.00**

Envidai ein tuts che han absolviu in cuors da BLS-AED. Era buca commembers dall'uniun ein beinvegni, ein denton supplicai da s'annunziar tier: Yvonne Flepp, 081 947 50 35, yvonne.flepp@kns.ch.

---

**Club da tennis Mustér**

**Invit alla radunanza generala**

**Sonda, ils 5 da fevrer 2011 allas 18.30 ella caffetaria dil center da sport e cultura Mustér.**

**Giesta da tractandas:**

1. Beinvegni
2. Elecziun dumbravuschs
3. Protocol dalla radunanza generala dils 21 da mars 2010
4. Raports:
  - president
  - interclub
  - meinaturnier
  - juniors
5. Quen 2010 e rapport dils revisurs
6. Contribuziuns annualas
7. Budget 2011
8. Entradas / extradas
9. Elecziuns:
  - president
  - actuar
  - interclub
  - 1 meinaturnier
  - cau da material
  - 2 revisurs da quen
10. Casa dil club
11. Program da stad
12. Varia

Cordialmein envida *Club da tennis Mustér*  
*La suprastanza*

---

**Colonna d'agid Mustér**  
**Invitaziun ad in exercezi**

Datum: **Mesjamna, ils 2 da fevrer 2011**  
tempo: **allas 20.00**  
Lieu: Magasin dalla colonna en halla Cons, Mustér  
Tema: Emprem agid/defibrillatur

*Il parsura: Alexi Dermon*



**Uniun da dunnas Mustér**  
*Mummas cun affons pigns*  
*Seruschnar – paterlar – termagliar*

Tut ils affons da 0 entochen 3 onns cun lur mummas e fargliuns ein cordialmein beinvegni

**mesjamna, ils 2 da fevrer 2011 dallas 15.00–16.30**

per passentar in bi suentermiezdi da cumpignia el local Artgin. Per damondas ni sclariment stat Nathalie Lutz, tel. 081 947 61 94 bugen a disposiziun.

*Mummas cun affons pigns Mustér*

---

**Ludoteca Mustér**

Liug/Ort: Halla Cons, tel. 076 494 39 92  
e-mail: ludoteca@disentis.ch

*Uras d'avertura / Öffnungszeiten:*  
Gliendisdis/Montag: 18.30–20.00  
Gievgia/Donnerstag: 16.00–17.30  
Venderdis/Freitag: 18.30–20.00

---

**Biblioteca populara Mustér**

Liug: Casa da scola, tel. 081 947 52 90, biblioteca@disentis.ch

Sut [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) ni [www.bibliotecas-surselva.ch](http://www.bibliotecas-surselva.ch) anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar.

Per e-mail saveis Vus reserver ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblioteca populara.

*La biblioteca ei aviarta:*  
Gliendisdis 18.30–20.00 uras  
Mardis 13.30–15.00 uras  
Gievgia 16.00–17.30 uras  
Venderdis 18.30–20.00 uras

Nies motto: Leger . . . tedlar . . . mirar . . . !  
Nus selegrein da mintga viseta.

*Biblioteca populara Mustér*